Junior Chamber International Hong Kong
Highlights of 2004 Activities

Ten Outstanding Young Persons Selection 2004

Initiated and organized by Junior Chamber International Hong Kong (JCIHK) since 1970, Ten Outstanding Young Persons Selection has become over the years an important annual event in recognizing the outstanding young persons of Hong Kong.

The nine 2004 TOYP awardees were Dr. Eugene Chan, Ms. Chan Tan Lui, Dr. Emily Chan, Professor Dorothy Fan, Ms. Hsin Hsiao Ling, Mr. Albert Wong, Professor Yang Dan, Ms. Yao Jue and Mr. Alan Yip respectively.

The Selection this year was made possible by the support of our Honorary Patron, The Honourable Mr. Donald Tsang, GBM., JP, Chief Secretary for Administration of Hong Kong SAR; our Sole Sponsor, Bank of Communications; our Selection Consultant, Grant Thornton; and our Panel of Judges led by our Chief Judge, Professor Arthur K C Li, GBS., JP, with Dr. Alice Lam, GBS., JP, Dr. Lo Ka Shui, GBS., JP, Mr. Rafael S Y Hui, GBS., JP, and Dr. Raymond KF Ch'ien, GBS., JP.

The slogan of TOYP Selection 2004 was "傑出青年由我創 青年領袖此中尋". The objective of the Selection is to recognize young people who have outstanding performance in their career and who have made significant contribution to our society. The nine awardees this year are model to other young people in Hong Kong.

A new breakthrough have been achieved in 2004, a large scale and professionally promotion campaign, a creative Press Conference with past awardees performance and TOYP Community Services Day "TOYP Save the World with You". In addition, special TV program produced by Television Broadcasts Limited was broadcasted in October and November 2004 respectively about the process of this year's Selection.

This special program TOYP Community Services Day "TOYP Save the World with You" was co-organized by Green Student Council. The activities include sending Bookmarks with environmental protection campaign and action items to students among several primary and secondary schools to let them understand the problems of balance of nature and pollution and give positive reply.

On November 4, over 500 students together with 2004 TOYP Awardees and JC

members had participated in building a large puzzle by umbrellas in the park which carry a message of care for the environment and sustainable development. A sharing by 2004 TOYP Awardees on environmental protection and community service was conducted on that day.

We strongly believe that all the TOYP awardees will continue to create positive changes for much better world tomorrow.

維多利亞青年商會

維多利亞青年商會舉辦多項活動其中包括「互聯網宣傳、營商致富」研討會、「2004 Double A 青年自我挑戰賽」、活在資訊科技 • 掌握資訊商機」的研討會及第三屆亞太青年交流會。

維多利亞青年商會 (Victoria Junior Chamber) 於 9 月 24 日 (星期五) 下午、及 9 月 25 日 (星期六) 上下午舉行。在數碼港舉行了一個名爲「活在資訊科技 • 掌握資訊商機」研討會，邀得多名資訊科技界的資深和業界專業人士主講。活動由香港政府資訊科技總監黃志光揭開。是次研討會則共分爲三個環節，其分別爲：(1) 最新的企業通訊方案 ——「何時何地、資訊無間」、(2) 日常生活的 IT 應用 ——「資訊科技、融匯生活」及(3) 中小企可借鑑的商業方案 ——「洞悉科技、智取所需」 。

第一個環節自然是由流動通訊擔任主角，舉辦機構邀請了服務供應商 Hong Kong CSL 及 PCCW 的代表，還有香港科技大學的李迪麟教授，講解流動資訊系統在個人通訊和商界中的應用。

第二個環節則包括了一系列已推出或將要推出的新科技和新服務的介紹，並且預覽這些科技會如何改變市民的日常生活。香港生產力促進局、香港郵政和 i-Magic Systems 就在此環節分別介紹了 RFID、電子證書以及多媒體廣播服務的前景。另外，Priceline、Udomain、PalmOne 亦各自講解了旗下所提供的服務，能如何幫助個人和中小企提高生產力。

第三個環節集中了一系列商業 IT 方案的介紹，其中包括 e-Bay 利用網上拍賣模式幫助企業和個人開拓國際商機，Sun Microsystems 和 PCCW 合作提供電郵行銷方案令企業產品銷量得以提升，還有 SAS Institute 的商業智能軟件在化粧品零售商莎莎集團業務上的成功個案研究。此外，香港理工大學教授 Eric Ngai 也講述了資訊科技在物流業的應用和前瞻。 是次研討會全面地介紹了各類可供個人和企業運用的科技產品和服務。增加出席人士對資訊科技的認識。

此外，維多利亞青年商會更與香港生產力促進局及中小型企業聯合會一同舉辦「互聯網宣傳、營商致富」研討會，活動於二零零四年五月二十九日假生產力大樓舉行。研討會主題爲「闖闖海外新機遇，互聯跨境繫全球」，目的是令中小企業認識到如何運用互聯網提高公司知名度。 該研討會邀請多位業界翹楚現身說法，講者包括：香港流動通訊有限公司(CSL)產品拓展經理葉海良、周生生集團國際有限公司資訊科技總監潘揮廉、香港權智有限公司主席譚偉豪等。本會期望藉是次研討會，讓中小企對互聯網及網上宣傳有更深入的了解，再配合本身的商務模式作進一步的開拓發展，保持競爭優勢。

全球最大通訊及應用服務供應商 WebEx 大中華區及韓國市場總監曾家寶，介紹有關商業通訊上的技術應用和研究發展。 MediaExplorerLimited 創辦人馬志華屆時會分享如何掌握客人回應數據了解其商業模式再配合現有資源作出部署。香港流動通訊有限公司(CSL)產品拓展經理葉海良與會眾一同分享善用流動通訊科技，隨時隨地緊貼市場訊息，提升企業生產力。周生生集團國際有限公司資訊科技總監潘揮廉，則分享利用互聯網平台聯繫中、港、澳三地客戶的成功經驗，值得有意拓展業務至海外的中小企借鏡。

研討會當日更會同場舉行第三屆亞太青年交流會，二〇〇二年會長林君量更表示，亞太青年交流會舉辦的目的旨在促進各地青商會員的聯繫及不同地域的商務交流，大會特別邀請了亞太區四個不同的國家及地區包括菲律賓、韓國、中國及香港的資訊科技業界代表，與會者分享當地的企業運用 IT 推廣業務的情況，參加者可按公司本身面對處境作出提問，另外更可以掌握是次交流機會與海外參加者接觸，了解不同地域的營商環境，發掘新商機。

亞太青年交流會特設前往廣州的商業交流考察團，會參觀市內大型電腦組裝廠、更有香港貿易發展局駐廣州代表就當地的製造業及服務業，分析華南營商環境。另外會到訪當地工商局及政府部門，了解 CEPA 帶動下的商機。是次交流考察團除了有助參加者掌握內地營商環境，更是拓闊營商夥伴的好機會。

在青年事務方面，包括於二零零四年十一月十四日，與香港中華基督教青年會昨與在數碼港舉辦全港首屆「2004 Double A 青年自我挑戰賽」。「2004 Double A 青年自我挑戰賽」以香港經濟發展爲背景，比賽分爲三部分進行，首關模擬香港七十年代工廠，參賽者運用輸送帶運貨入箱；次關模擬八十至九十年代用電腦科技完成指定工作；最後一關以一百疊影印紙，砌出心目中的香港未來。10 支隊伍先模擬 70 至 90 年代香港的工商業作競技，最後砌出未來的香港，結果 4 位大專生以城市規劃的概念，、青年會石硤尾會所的星火能量隊以「騰達的香港」爲主題，用 100 疊影印紙砌出 4 座分別代表教育、商業、康樂及環保的建築物，展示他們心中未來騰達的香港，在挑戰賽中勇奪冠軍。活動於數碼港舉行，參賽資格爲 15 至 20 歲青年，以 4 人一隊組隊參加。

維多利亞青年商會簡介

維多利亞青年商會於一九五〇年成立，是國際青年商會香港總會屬下的分會，會員年齡介乎廿一至四十歲之間。他們利用工餘時間，推行各類義務工作，務求達到「服務社會訓練自己」的目標。商會的宗旨爲提供個人、社會、商務及國際關係四大發展機會，協助會員均衡發展。

HOMES HAPPY HOMES CAMPAIGN

家家樂融融運動

by Bauhinia Junior Chamber

I. INTRODUCTION

The General Assembly of the United Nations proclaimed in the Resolution No. 44/82 of December 8, 1989 the year 1994 for the International Year of Family, following the principle, that the "family makes out the basic unit of the society, and therefore it earns a special attention".

Family is a place where begins life, nurtures individuals the social values, and develop human capital of civil society. In celebration of the tenth anniversary of the INTERNATIONAL YEAR OF THE FAMILY in 2004, Bauhinia Junior Chamber will launch a campaign under the theme HOMES HAPPY HOMES throughout the year to achieve the following objectives:

- To generate new projects concerning families;
- To work in partnership with local government, non-government organizations and private sector for the betterment of the society;
- To reinforce the concept of family unity;
- To identify specific issues and problems of the families in Hong Kong; and
- To prepare follow-up works for the identified issues and problems.

The campaign title reflects the organizer's faith in family that plays an important role in the sustainable development of society.

II. CAMPAIGN DESCRIPTION

This campaign comprises four projects that will be presented in different forms so as to deal with the diversity of interests of people. Whatsoever, the organizer will reiterate the message of appreciating and celebrating the unity of family in every project. The campaign will be commenced in February and completed in November 2004.

Project 1 – Resolution Day for Family Unity (新春許願行運一家親)

The organizer would like to start the celebration of the family in 2004 with approximate 2,061,600 households in Hong Kong in the month of Lunar New Year. Following the lead of the project Ambassadors (助您夢想成真天使), participants will make their resolution for family unity to the artificial blessing tree (和樂家庭許願樹) and then take a 1-hour leisure walk on the event day. From all submitted resolutions the organizer will assist to achieve the top three meaningful ones with the participation of the Ambassadors within the next three months. A panel will be formed for such to select the top three meaningful resolutions, monitor the achievement progress, and acknowledge the results. A video production crew will follow through the achievement progress as well as interview the awarded families and the Ambassadors. Such video strip may be arranged to broadcast through media.

Guest of Honor:

Mrs. Rita Fan, GBS, JP. President of Legislative Council

Project 2 – Blood Donation cum Thank You Card Design Competition (捐血溫情暖萬家)

According to the Hong Kong Red Cross, its Blood Transfusion Service collects about 700 units of blood per day to ensure demand is met at present. The following chart shows the collection figures from the year 1952 to 1999:

There are so many potential eligible donors who may not be reached while the highest number of successful collection in the history is about 200,000 a year. When blood is so vital to nourish precious human life, the organizer would like to relate the campaign message through Blood Donation Relay as blood is produced by heart. People can show their generosity and love to others by giving this priceless gift. Since blood can not be stored for long period, the organizer will hold the relay for three weeks at different locations so as to collect blood from certain amount of people per day. A schedule of the relay with dates, time, and places will be publicized. Space for blood donation, registration/appointment booking counter, and nursery corner will be set up at each blood donation centre. The project Ambassadors (幸福愛心天使) will be invited to officiate the project with other guests, donate blood, and call for donors on the first event day, as well as to declare the total volume of blood collected from the relay on the last event day. Other than the information on Hong Kong Red Cross Blood Transfusion Service and knowledge of blood will be given to the participants during the event, variety shows and performance in relation to blood and family will be arranged on the first and last event days. Through this project, the organizer would like to provide one more informal education channel to the youth for expanding the future blood donor base and appreciating the beauty of love between parents and children.

Project Ambassadors

2R, Bro Cheungs

Project 3 – Short Message Writing Competition (SMS短訊傳情大賽)

Sometimes, it is hard to express appreciation to the loved ones, especially to family members. In order to encourage Hong Kong people to open their hearts and show their appreciations in sincere cum fashionable manner, the organizer will host Short Message Writing Competition with the objective of promoting to use the Short Message Service (SMS) of mobile phones to send thanks-giving messages to the ones who deserve to be appreciated, such as father, mother, siblings, grandparents, cousins, husband, wife, sons, daughters, fiancé/fiancée, parents-in-law, etc. Mobile phone holders are encouraged to send at least one short message containing no more than 20 words either in Chinese or English to one of the groups of family members as mentioned above. Every short message will be counted as one entry to the competition. The Ambassadors (幸福傳情天使) will help promote the project via media by demonstrating how to send thanks-giving message. Awards such as 最窩短訊, 最骨痺短訊, 最純真短訊, 最激情短訊, 最潮短訊, and 終極之最短訊 will be presented. This competition will be launched between Mothers Day on May 9 (Sunday) and International Day of Families on May 15 (Saturday). The organizer would like to emphasize the family concept in this meaningful period. The competition results will be announced to the public within a month.

Project Ambassadors

Artist Ms. Gigi Leung

Project 4 – Sports Fun Day for Loving Families (親親家庭小小運動會)

People can refresh, revitalize, and rejuvenate by doing proper exercises. If ones do exercises together with family members, more communication and understanding could be happened. Hence, equilibrium and feelings of relaxation will not only take place in doers' body, but also mind and emotions. To extend the heat of the Olympic Games that just over at the time of project launch, the organizer will arrange Mini-Olympic Games for Loving Families in October. The project will be started with attempting to set a world record of creating the biggest human jigsaw. The content of the jigsaw is proposed about 2008 Beijing Olympic Games. The target number of participants to this world record attempt is 2,008. All participants will follow the guide of the project Ambassadors (幸福活力天使) to achieve the attempt. A group of witnesses including the Campaign Sponsor will be invited to observe the progress of the attempt. In completion of the world record attempt, invitation relay races and recreational games will be followed. All of the games will be played in family units. For the sake of promoting correct concept of and maintaining the passion for doing exercises, the Hong Kong delegation of the Olympic Games will be invited to join the event.

Project Ambassadors

Artist Ms. Gigi Leung

城市青年商會

城市青年商會去年舉辦的大型活動包括: 「創意創業大賞」、「愛心耆義果———義工服務計劃」、「識」者生存 6 Sigma 研討會及「亞太兒童交流大會」等。

其中「創意創業大賞」，自 1995 年舉辦以來，每年都選出不少具創意創業精神的本地企業，城市青年商會希望透過該獎項，喚醒本地企業的創意，從而鼓勵及激發社會發掘更多創新意念，推動香港經濟的長遠發展。2004 年的主題是「經濟復甦，創意主導」，本會認爲過去幾年香港經濟正值低潮，加上去年疫症爆發，到今年很多中小企才逐漸復甦，但在過程中已有不少被淘汰，今年大會希望表揚那些經歷逆境但仍能生存，並成功轉型的企業。

與以往不同，去年創意創業大賞進行多項嶄新的嘗試，其中包括與新城電台合作和透過直接郵遞加強宣傳，因此去年, 參加比賽的企業倍增。活動共選出 9 名創意創業大賞得主及新增設的「最佳復甦大獎」。去年的創意創業大賞榮譽大獎爲修身堂控股（開曼群島）有限公司主席兼行政總裁張玉珊（香港區得主）及廣東新協力集團有限公司董事局副主席兼總裁盧沛鋒（順德區得主）。

大會除審核得獎公司的創意發明外，亦會考慮其他因素，例如在市場上的獨特性、市場策劃和管理方法、營運效益及產品的可持續發展前景等整體作配合，創意創業大獎分別爲：太平道寵物診所麥子健、sweetsweet.net 關志康、咭片皇鄭重科、Y Beauty Int'l Ltd 張小燕、：da Vinci creations 桂賓、：衍昇行呂德勝、銀禧展藝有限公司李潔莊、果一道健康餐廳周碧儀、：永保利企業有限公司馮穎怡，而最佳復甦大獎爲 Apple Kitchen 王金成。活動由蘇黎世保險集團冠名贊助支持機構更包括生產力促進局等。

在商業機會方面，爲協助香港的中小企業提升市場競爭力，做到提高品質、減少過失的方針，城市青年商會與工業貿易署中小企業支援與諮詢中心合作，於二零零四年五月二十日，舉行「識」者生存 6 Sigma 研討會。

是次研討會吸引了近百位中小企管理層及東主參加。 大會更邀請香港六西格瑪學會(Six Sigma Society of Hong Kong)會長楊偉恆博士向與會者介紹何謂 6 Sigma、 6 Sigma 如何幫助企業增進工序效率及提升品質等。此外，本會亦邀請了香港六西格瑪學會司庫李志明(Fuji Xerox 前商業流程及資訊管理總監)、以及香港生產力促進局顧問蔡健文分享實施 6 Sigma 的心得及介紹當中的預備工作。 城市青年商會更會在六月十九至二十日，在新機場富豪酒店舉辦「實踐訓練營」，透過遊戲與經驗分享，讓中小企管理層及東主對 6 Sigma 有更深的認識，並可借助 6 Sigma 發揮企業管理技巧及履行優質的管理模式。

至於青少年事務方面，活動則包括亞太兒童交流大會，並在香港區選出八名香港兒童大使。他們於 2004 年 7 月 10 日至 7 月 29 日期間，代表香港出席在日本福岡市舉行的第十六屆亞太兒童交流大會。

亞太兒童交流大會由日本福崗市政府主辦，目的是希望透過此項交流計劃，使數百名來自 40 多個亞洲國家或城市的兒童大使，入住當地家庭及參與當地一連串文化交流活動，使不同國籍、宗教、文化及習俗的兒童互相學習、交往及體驗日本的生活與文化。

另外，城市青年商會與香港聖公會西環長者綜合服務中心合辦的愛心耆義果——義工服務計劃，以鼓勵青年多關注長者及個人精神健康問題，並舉辦「奇異健康產品創作比賽」，讓市民參加。 參加者需以提升長者生活質素爲題，設計有實用價值並富創意的產品(毋須製成實物)。評判團會在稿件中選出五份入圍作品中選出最具創意獎及最佳演繹獎。是次活動於去年 7 月 11 日愛心健康嘉年華現場舉行。

CD Album – Dragon Junior Chamber

Chapter Name: Dragon Junior Chamber

Website: www.dragonjc.org

Name of President 2005: Gabriel Li

Chapter Brief:

Established in 1980, Dragon Junior Chamber is the 11th local chapter (LOM) of the Hong Kong Junior Chamber. Dragon Junior Chamber is an all-male English-speaking chapter. It has about 80 members, prospective members and senior members, who are mainly entrepreneurs, professionals, company executives, and financiers. Throughout its history, Dragon Junior Chamber has been aggressive in the recruitment of quality members.

Brief of CD Projects 2004:

"Career Workshop for Yan Chai Secondary School"

We kicked off 2004 with a community project for the secondary school student in Yan Chai Secondary School. Apart from delivering a talk about interview tricks to the

students by our President Andy Lam, couple of our members had volunteered to perform mock interviews with the secondary school students to brush up their interview skills.

"Elderly Visit Day "

The second CD exercise was an outing with the elderly in HK Sheng Kung Hui Tsz Wan Shan Daily Care Centre. We took a morning stroll with the elderly at the park in Hung Hom, have lunch, and then escort them back to the centre. Our members Gabriel, Partick and William had some good time with the elderly in this function.

Toward Christmas time, DJC participated two community service projects.

"Angel Tree X'mas Event"

Organized by Save the Children Hong Kong (SCHK). The mission is to help a selected group of parents to deliver x'mas gifts as tokens of love to their children at home. These parents are either currently in prison or suffering from domestic violence abuse problems. Dragon's has formed two teams to participate this event. Our long time members Raymond Wong and his family being one of the team.

"Christmas Donation for Underprivileged Families"

We are one of the participants of the event. The beneficiaries to receive the donations from this drive are as follows:

1.Hong Kong Family Welfare Society - Integrated Family Services Centre in North Point, Kwun Tong, Shamshuipo, Tseung Kwan O, Kwai Chung
2.Hong Kong Christian Service Early Education and Training Centre in Chai Wan, Tsimshatsui, Choi Wan, Kwai Chung, Tuen Mun, Yuen Long
3.Wanchai Methodist Centre for seniors
4.Hong Kong Poinsettia Primary School, Yuen Long
5.Building Contractors' Association School, Tin Hau
6.Evangel Children's Home, Wong Tai Sin

Highlight of coming CD projects in 2005:

"China Polar Museum Fundraising Concert"

Dragon Junior Chamber is organizing the above concert with 2 co-organizers: Wang Kwong Chinese Orchestra and China Polar Museum Foundation. The purpose of the concert is to raise operation fund for China Polar Museum Foundation. It is a non-profit making organization founded by Dr. Lee Lok Sze, Rebecca. It aims to

promote Polar Investigation and raise the concern of Environmental Protection to the Public. The target number of audients is 400 and will be held in July, 2005.

East Kowloon Junior Chamber Success Dynamic 7 Training Program

Success Dynamic 7 – One of our flagship projects was successfully held on March 25 to 27, 2005. All participants were experienced a 3 day – 2 nights training camp including one night outdoor Solo section on the Sun Set Peak. Most of them got their own 10 years action plan and direction in career path after the camp. Taking this opportunity, we would like to express my appreciation to Head Coach Sen. Paul Chan and his Coaching Team Perlman from EKJC, Sen. Lydia from LRJC, TDC Chairman Sen. Francesca and Sophia from Macau JC, also, our Chairman Grace with her Organizing Committee members Trevor, Dickson, Lewis and VP Ken. Of course, we had our great helper NHT Sali and Jo Jo.

By Vivien Wong
President of East Kowloon Junior Chamber

Harbour Junior Chamber

25th International Children Drawing Competition

The International Children Drawing Competition , Award Presentation Ceremony and Exhibition has been the most large-scaled outdoor drawing activity in Hong Kong. With the support and sponsorship from government, non-government organizations and commercial organizations, the 25th International Children Drawing Competition held on 25 April 2004 attracted as many as 7,000 children participants and around 20,000 people crowded all over Kowloon Park. The Competition was widely reported by media including TVB News, ATV News, Ming Pao Daily News, Sing Tao Daily, Da Kung Pao, Sun Daily and the Metro. The event was also broadcast in the news report of TVB Canada.

Details of the Exhibition and Award Presentation are as follows:

Exhibition:
-ASPAC Exhibition : 23-24 May, 2004, JCI Asia Pacific Conference, Penang
-JCI Singapore National Convention Exhibition: 17 Oct 2004, Singapore
-Hong Kong Exhibition: 7-31 Aug. 2004, Choi Hung MTR Station Hall
Participating Organizations:

Malaysia Penang Junior Chamber
Singapore Marina Junior Chamber
Taiwan Kaohsiung Ladies Junior Chamber
Japan Kanazawa Junior Chamber
Beau Bassin Rose Hill LOM of JCI Mauritius
Shanghai Pudong Youth Federation

Award Presentation Ceremony :
-8 Aug, 2004 in Tsim Sha Tsui Hall

香港女青年商會

社會發展工作計劃「笑出個未來」於 7 月 11 日假座尖沙咀美麗華商場舉行

由香港女青年商會主辦和香港明愛心理健康輔導計劃協辦的社會發展工作計劃「笑出個未來」，目的爲提高女性對情緒病的認知，及以正面和積極的態度去面對此問題。同時亦希望其家庭成員和社會各界人士能以寬容及笑容去支持和鼓勵情緒病人重過健康生活，以建立一個和諧及充滿笑容的社會。據統計調查，指每 5 個香港人當中就有 1 個有情緒病，而世界衛生組織預料到 2015 年，抑鬱症會變成第 2 號嚴重疾病,所以必須正視情緒病的問題。

活動包括研討會，微笑比賽，教導市民身心平衡的方法，例如每日笑口常開，耍太極及瑜珈，微笑大使官恩娜小姐跟市民分享減壓心得。

參加人數 ：約 300 人
支持機構及贊助團體: 12 個
財政 ：$24000

Hong Kong Jayceettes Junior Chamber
Community Development Project "Smile for a Future Mile"
held on July 11, 2004 at Miramar Shopping Arcade

"Smile for a future Mile" organized by Hong Kong Jayceettes Junior Chamber and Caritas Dr. & Mrs. Olinto de Sousa Family Service - Shatin as the co-organizer.

The World Health Organization predicts that by year 2015, depression will be the second top ranking killing disease in the world. Today in Hong Kong, medical studies estimate approximate 1 million of our population is suffering from depression, especially females' aged between 20-40. Therefore we organized this meaningful project with the aim to improve women's awareness in depression and stress management, handle the problem with positive thinking. To encourage their family

and the public to accept them and support them to restore their healthy life and build a harmonize society full of happy faces.

Activities including an informative workshop by psychologist and health professionals, smiling competition, stress releasing exercise sessions including Tai Chi and Yoga. Smiling ambassador Ms Ella Koon to deliver the message of "Smiling face takes the stress away".

Total participants : around 300 people
Supporting organization and sponsors : 12
Finance : $24000

香港女青年商會



兒童是未來的社會棟樑，香港女青年商會希望透過"童闖夢國度"社會工作計劃，喚起社會大眾多關懷生活窮困的兒童，建立他們的自信心，拉近不同文化背景的兒童，締造一個和諧的社會。本計劃邀請了 100 位來自窮困家庭的兒童，參加一系列的活動，發揮互助互愛精神。

世界及香港傑出青年陳慧琳小姐已答允爲本計劃的愛心大使，她會協助鼓勵小朋友開心生活，努力讀書，積極面對將來。另本計劃榮幸地得到香港基督教勵行會爲支持機構及 **Gap International Sourcing (Holdings)Ltd.**和香港青年商會基金會贊助活動經費。

歡迎各界人士慷慨捐助文具或學習用品，傳送人間溫暖。

Children are future pillars of the society. Hong Kong Jayceettes Junior Chamber would like to raise the awareness of underprivileged group to the concern of the general public; to raise their self-esteem among the peer group; and to harmonize family and social atmosphere. This project has invited 100 underprivileged children participating in a series of events from March to June 2005.

It is our honor to have invited Ms. Kelly Chen, the recipient of Outstanding Young Person of the World and of Hong Kong, as the project Love Ambassador. She will deliver encouraging messages to the children so as to face challenges ahead positively. At the same time, the project has received support from Hong Kong Christian Action acting as Supporting Organization, and funding from Gap International Sourcing (Holdings) Ltd and HKJC Foundation acting as sponsors. Their generosity will

surely make this project more meaningful and successful.

We welcome donation of stationeries or educational tools to these children from the public, your care and share will make the kids warm and smiling.

"童闖夢國度" – 活動概覽

二月二十五日	(星期五)	義工工作坊
三月六日	(星期日)	開幕典禮 (旺角朗豪坊社區中心)
三月二十六日	(星期六)	復活節歡樂小廚師及自助餐
三月及四月		一人有一個夢想作文/繪畫比賽
四月二十四日	(星期日)	開心體驗一日遊
六月十八日	(星期六)	閉幕典禮及分享

"Dreams Beyond Boundaries" – Events Schedule

25 February	(Fri)	Volunteers' Training Workshop
06 March	(Sun)	Opening Ceremony (Mong Kok Langham Community Centre)
26 March	(Sat)	Dreams Beyond Boundary - Easter Buffet & Culinary Class
March & April		Writing / Essay Competition
24 April	(Sun)	One Day Tour
18 June	(Sat)	Closing Ceremony and Sharing

"童闖夢國度" – 義工工作坊 (二月二十五日)

義工工作坊經已於二月二十五日位於彩虹的香港基督教勵行會總部成功舉行。當日，四十多位義工出席。勵行會的社工詳細剖析新移民及南亞族裔（小一至小六）兒童的特徵及心理; 而義工們亦透過小組討論及個案研究，作深入了解，以便日後容易和小朋友一同相處。

"Dreams Beyond Boundaries" - Snapshots of Volunteers' Training Workshop (Feb 25)

The workshop was successfully held on February 25 at Hong Kong Christian Action (CA) Head Office at Choi Hung. There were over 40 volunteers attended the workshop. Social workers of CA explained the characteristics and mentality of the new arrival children (NAC) and ethnic minority children (EMC). The volunteers got to understand more by participating in case studies and group discussion, and this will help when they accompany the children throughout the activities from March to June.



Volunteers discussing in groups to know more about the characteristics of the children
義工們正分組討論新移民及南亞族裔小朋友的特徵

Presentation to "Rehabus"
Date: Monday, January 10 @ 11:43:07 HKT
Topic: 2004

December 20, 2004

With the generous donation jointly contributed by the Island JC funding and our members, on this day we presented our HK$110,000 donation on behalf of Island Junior Chamber to "Rehabus", a service initiated and solely run by The Hong Kong Society for Rehabilitation for its refurbishment project of their Rehabuses.

In 1978, The Hong Kong Society for Rehabilitation started the Rehabus Service.? Funded by the Health, Welfare and Food Bureau, the Rehabus provides a door-to-door transport service for the disabled people who find it impossible or difficult to use public transport. ?As of now, they have a total of 87 Rehabuses running everywhere in Hong Kong serving those who are in need.

As one of their projects in 2004, all of the Rehabuses would be refurbished with renovated setup which fits their passengers better.?Also after the refurbishment, the Rehabuses will appear in new look with a new design and their new logo, together with the sponsor logo running on streets.

Island JC is proud to be invited as one of their major contributors in this meaningful project.?Our major goal is to contribute to our society through community services.?We do care very much the group of minorities.?Through another project of ours - "The Shell / Island JC Scholarship for the Disabled" - which has been running for 23 years giving

recognitions to disabled students who have gone through great hardship to overcome difficulties induced by their disabilities.?This contribution to "Rehabus" marks another milestone we expand our focus of coverage of services.

We look forward to seeing eleven of their Rehabuses carrying the Island JC logo plus the effort of their society, continuing to serve non-stop by their mission, with high quality and multi-faceted transport service for people with mobility difficulties to assist them to live a full and independent life.

We look forward for more future cooperation between two organizations.

Stanley Chen
President 2004

Established in 1966, Island Junior Chamber (港島青年商會) has always been one of the active chapters of the JCI Hong Kong. Island Junior Chamber (港島青年商會) has pioneered many large scale projects in various spheres of commission activities towards the betterment of community of Hong Kong and towards the elevation of knowledge and experience of members. Some innovative projects are listed below.

In short, we

- were established and incorporated in 1966;
- are affiliated with the Junior Chamber International Hong Kong, the former Hong Kong Junior Chamber who was established in 1950;
- are the 3rd longest in history out of 18 JC Chapters in Hong Kong;
- are an All-Male, English-Speaking Chapter;
  - are about 50 active memberships in 3 different categories, 70+ including all active Past Presidents.



In 1974 Island built the first Solar Heating System in Wu Kai Sha Youth Centre. This project has brought an Award of

Excellence - the 'Scotland Aberdeen Award' at Oakland JCI Congress to the Hong Kong Jaycees, the first ever won at an international level.

In 1974 and 1975, the musical event - 'Pop/Folk' won tremendous success in providing entertainment in the form of pop and folk songs to some 20,000 youths and adults at the Hong Kong Government Stadium. Apart from the great publicity received and extensive involvement of members throughout the project, it has raised funds which was sufficient to support our community projects for the whole year. Since then in the Pop/Folk 76, 77, 79, '80 & '81 brought pride and courage to the chapter and has become an annual fund-raising project. It symbolises the creativity and dynamism of the Islanders.

The Neighbourhood Development Campaign in 1975 and 1976 have aroused the public, in particular the "Kai Fongs", to keep eyes on their surroundings and the need to promote neighbourhood friendship.

In 1976, the launching of the Youth Congress of Hong Kong has given an unique opportunity to students to voice themselves on social problems. The Congress has gained concrete supports from Education Department, teachers, educationists and higher forms students. It was held again in 2001 and 2004 respectively.

The construction of the Venture Park for the St. Christopher's Home has provided the under-privileges children and orphans a recreational physical & intellectual training playground, this project was first taken place in 1977 and it was followed by an maintenance program in 1978. In 1977 and 1978, the 'Young Executive Convention' did successfully offer a great deal of training and experience in the business and management fields.

In the year 1978, there were even more tasks completed, the projects accomplished including the "Two-Week Programme for Youth Workers & Families" which produced a nearly three month duration of recreation and cultural education to the workers and their kin; the "1978 Hong Kong Model Teenagers Selection" gave much recognition and encouragement to the teens of 13-19 years old; the "Job Opportunities for the Deaf" had made good appeal and introduction for the deaf sector; and the "Education Survey on Selected Rural Countryside" studied into the needs of country education.

In 1979, Island sent a party of delegates to visit our sister chapter, Taipei Jaycees, in exchanging views and ideas on projects. During our visit, Taipei Jaycees sponsored us a project on promotion of children's literature in Hong Kong. We also held a series of seminars on various aspects. In summer of 1979, Island launched a large scale community project 'Lantau Health Care Project' which was a 3-day project



held at Mui Wo, Lantau Island - an outlying island of Hong Kong. This project was carried out in a form of exhibition, film show, free medical check-up, free medical counselling and consultation, dental care and educational seminars for the eight villages' residents on the island. In assisting us to carry out the medical check-up was a team of doctors, dentists, pharmacists and nurses. Later in the year, there was a theme project - 'Toys from Children with Love' which has brought love to share amongst 20,000 to 30,000 children. This project had won a JCI Presidential Honour Award for Programs.

In 1980, the prevailing energy crisis has prompted Island to organise a label design competition on energy conservation for tomorrow. The aims are to provide the youths an opportunity to develop their artistic & creative potentials and, at the same time, educate the public the awareness of energy conservation

In 1981, the 'Talents Unlimited Game Contest' aiming to promote mutual understandings between disabled persons and abled bodies has unprecedentedly managed to set up a scholarship fund in the name of 'Shell/Island Jaycees Scholarship for the disabled students' and in years thereafter 10 disabled students would be nominated to receive the scholarship during the yearly award presentation ceremony. This scholarship is in its 24th year in 2005 and 30 students would be awarded in 3 categories. In the same year, the YA project, 'Youth Conference of Hong Kong '81' was successfully organised during which series of seminars and meetings were held to discuss and exchange views on topics surrounding the problems facing by young people. Useful opinions and comments delivered in the conference were recorded and complied into a report and which have been distributed to parties concerned for reference.

In 1982 and 1983, Island can be said to be a bit dormant and showed signs of languish. However, in 1984, the organization began to regain its strength and returned to its resurgent spirit as before. In that year, a Sisterhood pact was signed with Bukit Mertajam Jaycees of Malaysia. Furthermore, the Computer Education: Education, Seminar and Software Contest 1984 was held to illustrate its application in teaching and learning apart from commercial usages and has gained good response from school students in particular, the software contest. Coupled with this is the 'Fight Youth Crime Campaign 1984' which attempted to probe the problem of drug abuse and triad activities looming in schools.

Coming to 1985 & 1986, with more new members joining the chapter, the Board have been able to diversify its human resources to cater more qualitative projects In 1986, while celebrating the 20th anniversary, the chapter is organising a 'Hong Kong 20 years Economy' project with a view of reviewing significant



changes taken place in Hong Kong over the past 20 years. Through this occasion, the chapter anticipates to promote and cultivate a sense of belongings among the public, to encourage young people to be more active in participating community oriented services and most important of all, to develop the true spirit of Jaycees among the Jaycees circle.

In 1987, the "Vietnamese Refugees Camp Fun Day" provided entertainment, care & friendship to the unfortunate refugees. In 1988, Island Jaycees won the Leadership Development Award in JCI Conference by the "Public Speaking Training School" and the "Leadership-In Action Camp" was also awarded a Certificate of Merit. In 1989, Island Jaycees expanded the "Good Children Award" project to cover the almost all districts of Hong Kong Island. This is the 2nd year of the project which met with great success last year. More than 30,000 school children in Eastern District, Island, participated in the award which encourages them learning to be good children.

In the early 90s, we organised a number of successful projects such as "Meaningful and Fruitful Life" in which selected outstanding aged people having a familiarisation visit to the old-age community in Taiwan, "Bad Debt Collection Seminar" and "ISO 9000 Philosophy and Practice Seminar" for young professional, and "Economic Study Tour to Xiamen" which was co-organised with Taipei Jaycees to explore the economic development among P.R.C., Taiwan and Hong Kong. In 1994 and 1995, apart from our successful "Youth Photo Contest" which prompted environmental awareness and provided opportunities for cultural exchange amongst the youngsters between Hong Kong and Sendai Junior Chamber of Commerce at Japan, we also organised "China-Hong Kong Taxation Seminar" which aroused small-scale entrepreneurs to have an in-depth knowledge for their business establishments. Moreover, many monthly fellowship gatherings have been organised to develop the sense of belonging among Islanders.

With the successful hosting the National Convention in 1999, a new generation have already been grew up as the new wave and continue our playboy culture. Many meaningful projects were held and a number of awards from JCI Hong Kong were received. The Asian IT Venture Capital Forum was held in 2000 where we hosted a business plan competition opened worldwide for technology incubation, discovered by lots of genius all over the world. The 9-week celebration in 2001 for our 35th Anniversary marked another milestone for Island JC. It showed our commitment and creativity in JC life and this special celebration was awarded by JCI Hong Kong a Special Project Award for our outstanding performance. In 2005, we are hosting the National Convention again, it will also become a prelude to our 40th Anniversary Celebration upcoming in 2006!

After all, with the positive attitude of all members for better leadership skills through community activities, and for furthering individual personality through community involvement, Island Jaycees (港島青年商會) is always one of the best chapters of the JCI Hong Kong, as well as the Junior Chamber International.

KJC

Fashion Seminar and Exhibition

The "Show Your Way Through Dressing" Fashion Seminar and Exhibition organized by the Kowloon Junior Chamber was successfully held on 20 September 2003 in the Piazza of Hong Kong Cultural Centre.

Guest speakers for the seminar included Hong Kong famous fashion designer Pacino WAN and Professor Frankie from the Department of Design of the University of Polytechnic. All the audience received fruitful and latest fashion trend and tips from their attractive speeches.

The Kowloon Junior Chamber also invited the seeds of future local designers of Hong Kong; the undergraduates from the Department of Design of the University of Polytechnic. They exhibited their creative designs and shared their ideas and experience with the audience. They showed their talent and got further insight from the guest speakers for their future design.

Summary of Speech Competition – "I believe it's OK even you don't agree"

Youngsters are the vulnerable assets of our society and they may become our future leaders. In order to equip themselves for the future challenges, the Kowloon Junior Chamber organized a speech competition named "I believe it's OK even you don't agree" in 2004. The semi-final finished on the 28 March 2004 with 10 Contestants being short-listed. The Final round was held on 25th April 2004 at the Piazza of World Trade Centre, Causeway Bay.

The feedback from the schools and students were encouraging. Students from different schools turned up for the semi-final in order to fight for a chance of advancement. Their performances were terrific. Unlike the traditional speech competition, students used a lot of visual aids and tools during their performances. Their topics were also very interesting and challenging, which gave a hard time to our judges.

The renowned Disc Jockey Gi See Gu Bi (芝see菇bi) and Siu Yeh Jim (少爺占),

were the judges of the competition. The champion of the competition was Law Lan Hoi from C.C.C. Heep Woh College, the first runner was Ng Ting Yin from Heep Yunn School, and the second runner was Sze Ka Hung from St. Bonaventure College.

Chapter Name: Lion Rock Junior Chamber (獅子山青年商會)

Website: http://www.lionrockjc.org.hk

Name of President 2005：梁鈞達 (Leo Leung)

Chapter Brief:

獅子山青年商會於 1971 年成立，以培育青年人發展領導才能、肩負社會責任為宗旨，本會於 1999 年獲選為亞太最傑出分會。旗艦工作計劃包括已踏入第六屆的「義不容『遲』，該計劃成績斐然，得到社會充分認同。去年首創「香港傑出培訓師選舉」，既鼓勵持續進修，亦表揚優秀導師。本年度將舉辦全新工作計劃「優秀營商計劃展」等。多年來，會員除熱心會務外，更擔任工商社團領袖，支持社會公益事務。

Founded in 1971, Lion Rock Junior Chamber is an international leadership training organization. It is our mission to train up young leaders for the betterment of the community. Lion Rock has been awarded as the Most Outstanding LOM of the Asia Pacific Area in 1999. To celebrate the 5th anniversary of our flagship project "Get in Gear, Volunteers" last year, we have successfully gathered 4,250 volunteers to contribute 38,946 hours and publication of 義不容『遲』訪談錄. The introduction of an innovative project "HK Distinguished Trainers Election" 「香港傑出培訓師選舉」is another achievement to advocate life long learning cycle. Another brand new project "Business Plan Competition" will be organized this year. With full dedication of fellow members, we commit to contribute the best to the community..

Project Summary

獅子山青年商會自成立以來，推動社會公益事務，不遺餘力。曾捐贈石硤尾圖書館，發起「捐贈器官運動」、「抗炎大行動」、「國際滅罪足球盃」等，連續舉辦多年的大型社會服務計劃義不容『遲』，得到各界認同並獲國際殊榮。

去年為義不容『遲』的五週年紀念。本會以「生生不息」為主題，成功得到 50 多個機構支持，於一個月內推動 4, 250 名義工實行多達 38, 946 小時義務工作。更出版義不容『遲』訪談錄，由本會會員負責編採工作，此書收錄了多名成功人士及眾多機構的管理層及前線義工的心路歷程，成為香港義務工作發展史上極具價值的文獻。義不容『遲』大使葉文輝先生主唱之主題歌曲「生生不息」正式於 2005 年 1 月推出，全力協助推動義務工作發展，以達致『全民共創、完美新都』的崇高目標。

本會與時並進，舉辦多項創新工作計劃，包括「勇闖神州」廣州考察團及「就業新天地」國內試業計劃等。去年首創「香港傑出培訓師選舉」，以嘉許導師的專業及付出、提倡持續進修的風氣及突出青年商會為領袖培訓機構的形象。本年度將舉辦全新工作計劃「優秀營商計劃展」，充分發揮年青人無窮無盡的創意，運籌帷幄，踏出成功之路。

我們將繼續籌辦各項活動，增加獅子山青年商會與各機構的交流和合作機會，以利日後籌辦更多活動，回饋社會。

Lion Rock Junior Chamber is well recognized both locally and internationally in organizing impressive large-scale projects for the betterment of the community. In the past, we have successfully launched meaningful programs, namely「Donation for Shek Kei Mei Library」,「Organ Donation」,「SARS prevention」and 「Fight Crime International Soccer Tournament」etc.

In 1999, the introduction of「Get In Gear, Volunteers」become one of our flagship community development project. To celebrate the 5th anniversary of "Get in Gear, Volunteers" last year, we successfully gathered support from over 50 organisations. A total of 4,250 volunteers contributed 38,946 hours and 45,796 people were benefited from this meaningful project. A memorable 5th anniversary booklet has been published and it is so valuable to promote volunteerism. The booklet comprised of impressive interviews of famous corporate representatives and individual celebrities reported by members of Lion Rock. The project theme song「生生不息」has been published in January 2005 in the Music Album of our Ambassador Barry Ip. It successfully enhanced public awareness and advocate never-ending volunteerism.

We emphasize the importance of knowledge innovation. We never stops learning through the process of

organizing innovative projects. It includes Business visit to Guangzhou「勇闖神州」and Internship in Mainland「就業新天地」.. etc.. The introduction of "HK Distinguished Trainers Election" 「香港傑出培訓師選舉」is another achievement to advocate life long learning cycle and drive success in the knowledge-based economy last year . Another brand new project "Best Business Plan Competition" will be organized this year. We firmly believe that learning is the best way to strive for success.

Media Reports with circulation number :

有關義不容『遲』2004 活動之新聞報導

Media	Date	Circulation
Asia Television News Broadcast 亞洲電視 – 新聞部	January 24, 2004	
Hong Kong Daily News 新報	July 16, 2004	80,000
Ta Kung Pao 大公報	July 16, 2004	220,000
Wen Wei Po 文匯報	July 16, 2004	200,000
HK Commercial Daily News 香港商報	July 17, 2004	300,000
Hong Kong Daily News 新報	July 19, 2004	80,000
Hong Kong Daily News 新報	Aug 23, 2004	80,000
Wen Wei Po 文匯報	Aug 23, 2004	200,000

Sponsorship

有關義不容『遲』2004 活動之贊助

HKJC Foundation	HK$18,000
Tung Wah Group of Hospitals	HK$50,000
Centaline Property Ltd	HK$20,000
Evergloss Tours	HK$10,000
Other Sponsor	HK$1,000

有關「香港傑出培訓師選舉」之贊助

HKJC Foundation	HK$10,000

Coming Highlights

Project Name : 義不容『遲』2005
Chairlady : Sylvia Lau
Tel : 9406-3151
Email : sylvialrjc@yahoo.com.hk

Project Name : Business Plan Competition
Chairlady : Michelle Liu
Tel : 9156-4270
Email : liupui@yahoo.com

浩洋青年商會

浩洋青年商會去年舉辦的活動包括「2004 年度詩網絡詩獎暨傑出學生詩人獎」及「健康共和國 2004 之健商新一代」。

其中浩洋青年商會與《詩網絡》雙月刊及香港教育城合力主辦，並由香港教育專業人員協會及官立學校非學位教師職工會協辦的「2004 年度詩網絡詩獎暨傑出學生詩人獎」，旨在鼓勵香港的年輕人，尤其在學青年，以「文字」作爲溝通媒介，學習善用文字表達情感，從而推廣香港新詩創作風氣，提升香港新詩水平。由於近年資訊科技突飛猛進，以「文字」作爲溝通媒介的，遠不如流動電話、上網等普及，青少年接觸和應用文字的機會因而相應減少，因此大會希望藉活動推動年輕人多投入創意及以才情爲主的「文學藝術」。

該活動設有公開組、中學組、小學組。各組設冠、亞、季軍各一名及優異獎若干名，另每校設「傑出學生詩人獎」(SchoolPoetAward)一名，由評判自每所參賽學校作品中選出。是次比賽評判團共 15 人，分別爲也斯、王良和、向明、秀實、林夕、洛夫、胡燕青、飲江、綠原、路雅、葉輝、蔡炎培、鄭敏、盧偉力及羈魂(排名不分先後)。得獎作品將結集成冊，免費派贈全港的學校圖書館及各文化機構。而「詩意朗誦頒獎禮」得獎結果已於去年七月十日舉行。
至於「健康共和國 2004 之健商新一代」的計劃已是第二年舉行，該活動透過連串暑期活動，令孩子明白自己的生活環境相當幸福，及藉以培育青年人的體能和

身心健康，加強親子關係，並建立良好的人際關係，增強自信心。

此項宣揚健康訊息的暑期活動，共有七十位九至十五歲的青少年參加。內容豐富的活動，在二零零四年七月至八月舉行，其中包括幸福體驗之旅，藉探訪深水的弱勢社群，體會自己擁有幸福生活；歷奇健康訓練營，助參加者增強自信心和與人溝通的能力，7 月 31 日至 8 月 7 日舉行中山少年軍校，利用軍訓活動，鍛煉參加者的意志及體魄，去年更新加入航空知識及模擬訓練。8 月 8 日舉行環保海上遊，透過觀賞中華白海豚及沙洲海岸公園，讓參加者從中學習海洋生態知識，體會環保的重要。8 月 15 日舉行閉幕及頒獎典禮，選出優秀的參加者，並頒發獎狀。
獲得「最傑出國民獎」的黃寶玲同學在閉幕禮上高興地說:「參加了該計劃「幸福體驗之旅」的環節，接觸一些弱勢社群後，讓她明白到自己比很多人都幸福得多，故應珍惜現狀。」在中山少年軍校受訓後，她又學會了包容別人的缺點，學習獨立生活。小朋友們真是獲益良多。

該會活動在各媒體報導，其中包括:蘋果日報、明報及都市日報，並在每天超過二百萬人次瀏覽的香港教育城網站宣傳，活動接觸面甚廣。

Peninsula Junior Chamber

Internationalism

The 27th Asia Tourism Promotion Symposium
(第二十七屆亞細亞旅遊振興觀光會議)

The ATPS is an international project hosted every one or two years by its six member chapters in rotation manner. The 27th ATPS was held by PJC in Hong Kong, the third time held by PJC after 1994 & 1999. All members & families of the ATPS member chapters, as well as those from their sister chapters, were invited to join this meaningful event. - The 27th ATPS is a three-day program which was held on August 20-22, 2004. An Opening Ceremony & Welcoming Dinner was held on August 20 and a two-day local tour was organized on August 21-22. All delegates were also invited to the 35th Anniversary Ball of PJC which was held on the evening of August 21.

A three-day program with duration of over 60 hours was successfully held for the 27th ATPS for overseas delegates and local members. A total of 49 overseas delegates from 7 sister chapters and ATPS member chapters of PJC, namely Korea Kyoto JC (Japan), West Seoul JC (Korea), Taichung JC (Taiwan), Honolulu Chinese JC (USA), Minoh

JC (Japan), Capitol JC (Philippines) & Kuala Lumpur JC (Malaysia) joined the events of ATPS during August 20-22, 2004. A total of over 105 overseas delegates, local members & guests joined the Opening Ceremony & Welcoming Dinner on August 20, 2004. A surplus of HK$4,253.50 was resulted from the project. A total of HK$8,900 was raised for the "We Love Schooling" Sponsorship Program from overseas delegates and local members & guests.

Community

Basic Law Public Speaking Contest
(基本法演講比賽)

The Committee on the Promotion of Civic Education (CPCE), the Home Affairs Bureau and the Peninsula Junior Chamber have jointly organised the first Basic Law Public Speaking Contest to enhance people's awareness of the Basic Law, in particular among the young people.

The campaign slogan is 'Understand the Basic Law, Learn the Rights and Responsibilities for All'. The aim of the contest is to promote Basic Law in a lively manner through various means, and to show that the Basic Law is closely related to our daily lives.

A kick-off ceremony was held at the Piazza of the Hong Kong Cultural Centre on July 31, 2004 with Chairman of the CPCE Mr Daniel Heung, Secretary for Home Affairs Dr Patrick Ho, and President of the Peninsula Junior Chamber Mr Boris Cheng officiating at the event.

Pop singer Jordan Chan was appointed as the campaign ambassador to promote public understanding of the Basic Law.

Activities:

1. Kick off ceremony
2. Exhibitions & Game booth at Tseung Kwan O, Admiralty MTR station & 8 Universities
3. Seminar & workshop
4. Public Speaking contest
5. Closing ceremony

Achievements:

- Successfully raised HK$410,000 sponsorship from Committee on the Promotion of Civil Education (CPCE) and JCIHK Trust Fund
- Sponsorship in-kind over HK$10,000
- Successfully secured over 10 co-organizing & supporting organizations
- Great publicity via website, MTR stations, newspapers, radio & cable TV

Build PJC school in Guizhou & Education Assistance Program
(貴州愛心之旅)

Guizhou Province is the second poorest province in China, current annual income per person is below HK$500.00 Over 95% of the population was farmer. Over 400,000 children were not educated. Most of the schools were built 30-35 years ago with DETERIORATED condition and DAMAGED environment.

This project is considered to be the long-term project which will launched and followed up yearly. Planned to visit the school yearly for education Assistance Program - for monitoring purpose to ensure that the students are studying and receiving education under favorable condition. We held successful raised fund to build 4 PJC schools in Guizhou, China. Build school in China & sponsor tuition fee for100 kids.

After the re-union of Hong Kong SAR to Republic of China (ROC) in 1997, PJC would like to contribute to our nation and to help to develop children in the poor area.

Objectives:

1. To arouse public awareness on the importance of education to children in Guizhou, China.
2. To provide opportunity for PJC members to serve the community outside Hong Kong.
3. To improve the study environment of students in Guizhou, China.
4. To organize a fund-raising program of demolishing an existing old school in the remote area, Lau Tong Village, Guizhou, China and build the third primary school there for over 200 students.
5. To provide "Education Assistance Program" to 100 students and assist them for the further study.
6. To provide "Finance Assistance Program" to the 100 families/student and help them to get better earning and living in the future.
7. To provide new tables and chairs, school bags, stationary, books and maps, toys for the 540 students of the three schools.
8. To donate some winter clothes for the elderly.
   Visit the living places of the students, so PJC members will have better understanding on the living of the people in Guizhou, China. Enhance PJC image in both Hong Kong & China.

Achievements:

1. The first LOM in JC family to raise fund in building schools in Guizhou, China named "PJC Lau Tong Primary School"
2. We Successfully raised fund totally over US$15,384 for the third school and Education Assistance Program for 100 students.
3. Cultivate good relationship with Education Boardin Injiang, Guizhou, China through out the project.
4. The project is meaningful and memorable to hence the Spirit of JC Creed – "That the brotherhood of man transcends the sovereignty of nations" & "Service to humanity is the best work of life".
5. The project offered great training opportunities to LOM members through participating in the large scale project in Guizhou, China.
6. Greatly enhanced PJC image of "serving community through leadership training" especially to China.

The Project Consists of 7 Activities:

1. Foundation Ceremony - PJC Lau Tong Primary School
2. Opening Ceremony -PJC Tai Tong Primary School
3. Fund Raising
4. Essay Competition
5. Education Assistance Program
6. Photo with Student
7. Visit to PJC Chuk Yuen Primary School

The 29th Youth Translation Competition
(第二十九全港青年翻譯比賽)

Objectives:

1. To arouse and stress importance of translation and simultaneous interpretation to the general public
2. To encourage the talented youngsters to further develop themselves in this field

Achievements:

1. over 200 participants
2. Aroused awareness of people on the importance of translation & interpretation in today international business
3. Overall translation and interpretation skills improved
4. Maintained good relationship with outside organizations, i.e. Hong Kong Home

Affairs Department, Oxford University Press, etc.

Business

The economic effects on Individual Visit Policy
(『自由行』－ 港澳經濟會點行)

The economic effects on Individual Visit Policy was held on June 19, 2004. To analysis the economic effects for both HK & Macau under the CEPA policy - "Individual Policy". This project was co-organized with Macau Hou Kong JC.

Achievements:

- Keep good relationship with sister chapter Macau Hou Kong JC
- Over 80 participants attended the seminar
- Boards of directors of JC members & participants know more
- about how to handle the opportunities from this policy
- Mass media coverage on this project in which included newspapers, TV news and radio broadcasting.

Individual

The Leadership of 21st Century series
(21 世紀領袖系列)

"The Leadership of 21st Century" series was held by PJC in 2004. It was carried out in three parts :

First Part – "Charisma Leader" seminar was held on 17th April 2004. We have invited Mr Talis Wong. Certified NLP Master Practitioner & Ex-Government of Toastmasters International, as our speaker.

Second Part – "Political Environment in HK" seminar was held on 6th June 2004. We have invited Mrs Rita Fan Hsu Lai-tai,GBS,JP. Maria Tam JP, Miriam Lau JP & Dr. Timothy Ka-ying Wong as our speakers.

Third Part – "Goal Positioning Training Camp" was held on 18th – 19th December 2004. We have invited Eddy Wong, Emily Au Yeung, Richie Cheung & Andrew Fung

as our speakers.

The Leadership of 21st Century series Successfully raised HK$9,000 sponsorship from JCIHK Trust Fund

A BRIEF HISTORY OF THE QUEENSWAY JUNIOR CHAMBER

Junior Chamber International Hong Kong (JCIHK)

With more than 1,500 members from all walks of life in Hong Kong, JCIHK is a non-profit making organization dedicated to developing leadership potentials among young people. JCIHK represent a network of highly-motivated and forward-looking young people between the ages of 21 and 40 who come together under a common mission.

The mission of JC movement is to contribute to the advancement of the global community by providing the opportunity for young people to develop the leadership skills, social responsibility, entrepreneurship and fellowship necessary to create positive change.

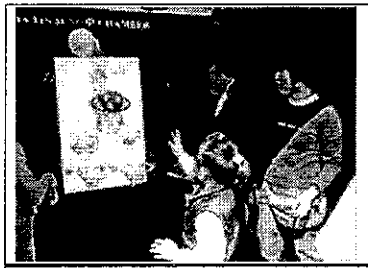
Since its establishment in 1950, JCIHK has proactively responded to challenges in the community, helping to generate awareness on important social and economic issues which have an impact on our daily lives.

Queensway Junior Chamber (QJC)

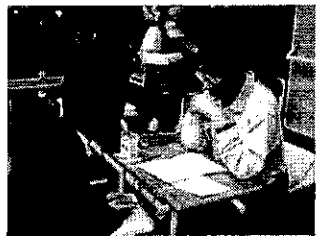
QJC is one of the 18 local chapters of HKJC. It was formed, for the first time in the history of HKJC, by a group of prospective members with the assistance of a few senior members in 1984. QJC is a mixed chapter using English as the official language. Made up of individuals from a variety of professions, it seeks to harness this diversity to create positive change. Over the years QJC has been actively involved in various projects with the aim of serving the community as well as providing training to its members.

QJC provides opportunity for individual to excel in their personal development under the four areas: individual, community, international and business. Over the past

eighteen years, QJC has been actively involved in various projects with the aim of serving the community as well as providing training to its members.

	SJC set up an anti-corruption game booth at Sha Tin Central Park
	學校創意營運體驗計劃 SJC Members chose the creative products from the students at FARM in Victoria Park
	學校創意營運體驗計劃 SJC Members chose the creative products from the students at FARM in Victoria Park
	學校創意營運體驗計劃 SJC Members chose the creative products from the students at FARM in Victoria Park

	學校創意營運體驗計劃 Closing Ceremony and Award Presentation in Victoria Park
	學校創意營運體驗計劃 SJC Members bought the creative products from the students at FARM in Victoria Park
	學校創意營運體驗計劃 The mentor shared experience of doing business.
	學校創意營運體驗計劃 Seminar I – Marketing and Selling Technique

	SJC members acted as employers to interview secondary school students.
	SJC member interviewed a Form 5 students in the secondary school in Sha Tin
	SJC member interviewed a Form 7 students in the secondary school in Ma On Shan

Migi To
January 7, 2005

SJC Community Development Projects in 2004

1. **<u>As helpers of SKH form 5 students job interview training</u>**
   Based on our good relationship with Ma On Shan SKH for the past years, we again are invited to act as the helpers for job interview training in Jan, Feb and May and Oct at some secondary schools at Ma On Shan.

2. **<u>ICAC booth game</u>**
   In Feb, we are invited by ICAC to participate the big one day event at

Shatin Central Park by carrying out a booth game on the theme of "Integrity of the youth".

3. 學校創意營運體驗計劃

Due to high unemployment rate in Hong Kong, we have fully utilized our resources and experience on business to help the young people by co-organizing with the project FARM of YMCA, i.e., a youth entrepreneur training and practicing program 學校創意營運體驗計劃 located at the Victorian Park of Causeway Bay.

We have not only helped the youth to learn what it means business thru guest speakers and helpers from JCIHK-SMC and JCIHK-TDC, we have also promoted our JCI spirits, namely project management and leadership training, to the next generations and to the public.

Total sponsorship: Sha Tin Junior Chamber secured HK$6,000 from Easy-Van Calling Centre (Transport) Co for project 3. YMCA was responsible to apply funds from Government and YMCA to cover all the expenditure.

No. of participants:
Project 1: 20 to 50 high school students in each project.
Project 2: around 150 visits to our booth on that day
Project 3: around 50 high school students involved

No media coverage for project 1 & 2. Project 3 was reported by Man Hui Pao.

沙田青年商會2004年社區發展服務

1. 協助馬鞍山聖公會的中學生模擬面試活動
因著跟馬鞍山聖公會的友好關係,我們今年再次被邀請以義工身份在1 月,2月,5月及10月參與了他們舉辦的中學生模擬面試活動

2. 參與廉政公署主辦攤位遊戲
在2月, 廉政公署在沙田公園以"廉潔新一代"爲主題舉辦了一個大型表演及攤位遊戲.我們被邀請成爲其中一個攤位負責人.

3. 學校創意營運體驗計劃
由於失業率高企,我們今年跟中華青年基督教會在銅鑼灣維多利亞公園合辦了一個學校創意營運體驗計劃.

參加的青年人不單因爲我們從JCIHK-SMC 及 JCIHK-TDC 邀請而來的嘉賓中學習到各種實在的創業運作經驗,我們更藉著此計劃向青年人及公眾成功地推廣了我們青年商會的項目管理及領袖訓練的精粹.

贊助: 沙田青年商會從"便利運輸電召中心"得到HK$6,000 贊助項目3. 所有社區發展項回收入開支都由YMCA負責.

參與人數:
項目1: 每一次活動都有20 至 50 高中學生參與,
項目2: 約有150 人次參與了我們的攤位遊戲,
項目3: 約有50名高中學生參與了整個計劃

新聞:
項目1及2沒有傳媒報導
項目3有文匯報報導.

兌現諾言，恩情再現- 大地恩情 2005

大地恩情 2005 是沙田青年商會本年度社區發展與環保相關的重點工作計劃。此計劃是沙田青年商會與姊妹會日本和歌山青年商會及中國江門青年聯合會爲了兌現五年前許下的一個諾言—取出五年前於江門埋下的一個時間囊。

活動目的

認識環保，山認識自然生態開始。本會並非環保組織，但將透過本會的網絡，與本地環保團體，

日本和歌山青年商會及中國江門青年聯合會合作舉辦不同活動，使年青參加者了解生態旅遊，從而更加立體地認識環境保護，珍惜大自然。當然，本會相信會員從籌劃此活動中，能擴闊視野，提升個人組織及領導能力。

活動項目

- 四月至六月，香港生態旅遊數碼創作比賽 – 與本地環保團體合作舉辦的認識自然生態項目
- 七月，於江門舉行的中港日少年環保交流營-，跟日本和歌山青年商會及中國江門青年聯合會聯合舉辦的交流營，主題為環保信息及文化交流。

其他活動

除了此計劃，本會尚有中五及中七學生見工實習工作計劃和其他社區活動，歡迎有興趣加入本會的朋友查詢詳情。

聯絡電郵：info@sjc.org.hk，網址：www.sjc.org.hk

Love Thyself Love Thy Earth

This year Sha Tin Junior Chamber is organizing an environmental related community development project named the Love of the Earth 2005.

Purpose

This project is promoting the public environmental awareness through promoting the public appreciation on the nature. We believe if people can appreciate the nature, their awareness on the environmental issues will gradually be increased. Through the network we have built, we are organizing a few events with different parties such as some local green groups, our sister chapter Wakayama Junior Chamber from Japan, Jiangmen Youth Federation from China. Indeed, our members can widen their horizons and practice their leadership skills through participating in and organizing this project.

Events

- **April to June,** *Digital Production of Hong Kong Nature and Ecological Tour Competition***– a local event will be held in April.**
- July, ***Environmental Exchange Camp*** – a jointly organized event with Wakayama Junior Chamber and Jiangmen Youth Federation will be held in July at Jiangmen, China.

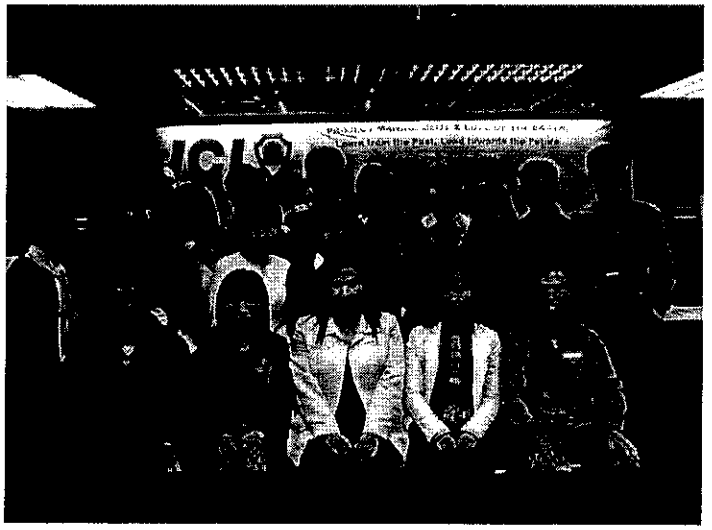
Others

Besides this project, Sha Tin Junior Chamber is also organizing interview training workshops for F.5 student school leavers and other community related activities. Interested parties, please contact us for detail.

Email Address: info@sjc.org.hk; website address: www.sjc.org.hk



2000 Love of the Earth Reunion- Participants reunion to memorize what happened 5 years ago in Exhange Camp with the participants from Wakayama and Jiangmen.



Get ready to the Love of the Earth 2005?

Project Management & Love of the Earth, Learn from the Past, Lead towards the Future on 10 Dec, 2004.

計劃目的

根據香港特別行政區政府的統計，在 2003 及 2004 年將會有超過五十萬名青少年進入成人階段。

促進年青人對社會的參與以及承諾可以幫助他們裝備自己去進入生命中的新階段。同時亦可令他們知道自己作爲成年人的權利與責任。希望藉此鼓勵年青人及公眾主動參與社區建設，關懷及留意社會的問題。

爲了能持續地促進社會對大眾及青年人的參與與承諾，我們計劃於每年七月舉辦此項活動名爲“成人節”。

計劃內容

“成人節”包括一系列的活動以促進大眾及青年人的社會參與及承諾。活動包括：

- 成人節儀式〈 二零零四年七月十八日〉
- 探訪聖雅各福羣會上環老人文娛中心〈二零零四年十一月十四日〉

“成人”是中國一個傳統儀式。歷史紀載：“冠禮”又稱“成人節”是所有慶典的開始。在從前，只有已進行冠禮的年青人才能被承認爲成年人。因此成人儀式是一個人成長的重要階段。

近年，很多國家，包括中國和日本，都認同“成人儀式”對青年人是有特別意義的。他們舉行及推廣“成人儀式”。除了進行傳統的儀式外，他們亦舉辦一些慶祝活動令到儀式更生動，更有活力，更吸引和更有意義。

在香港，青年人對市民的角色及責任是不斷轉變的。通過“成人儀式”，青年人可以正式地宣佈他們已是成人。我們一系列的活動希望能夠提高青年人對成爲社會中的成年人的權利與責任的了解，同時藉此機會鼓勵青年人與大眾主動參與社會建設，關懷及留意社會。

計劃主旨

- 提高青年人對成爲成年人的權利與義務的認知
- 教導年輕人及大眾關於公民責任，道德

- 鼓勵年輕人及大眾主動參與社會建設，關懷及留意社會的問題
- 鼓勵年輕人登記成爲選民及或義工並實踐公民責任
- 定下一日爲年輕人慶祝進入生命中的新階段，促進互相尊重與耐性及真誠地關懷其他人的權利與興趣

目標階層

所有由十六歲至二十一歲之青年人都有資格參加“成人典禮”。他們的家人和師長亦歡迎見證儀式。



「成人節—破繭而出」開幕儀式於二零零四年七月十八日在香港文化中心露天廣場舉行。當日榮幸地邀請到香港特別行政區政府律政司梁愛詩司長爲主禮嘉賓，

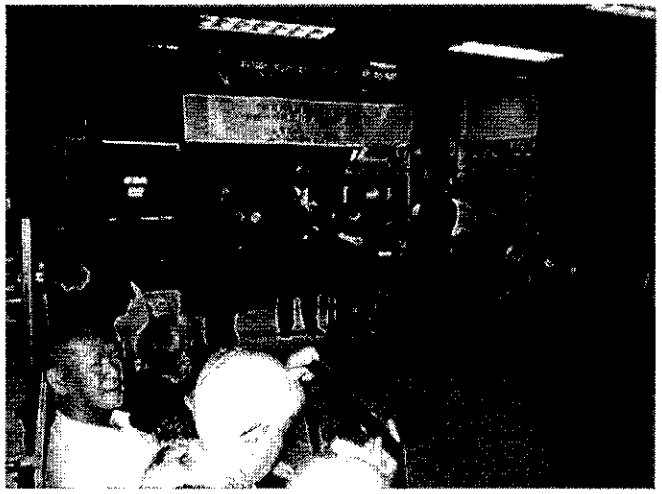
而立法會議員周梁淑怡太平紳士及李樂詩博士亦有到場支持。



主禮嘉賓香港特別行政區政府律政司梁愛詩司長、太平山青年商會會長李珮瑜、項目總監魏明德、破繭大使 2R 及一眾青年人作宣誓儀式。



「成人節—破繭而出」開幕儀式當日出席人數眾多，場面盛大。



作爲「成人節—破繭而出」的延續及爲支持國際青年商會香港總會之「社會服務日」，太平山青年商會於二零零四年十一月十八日到聖雅各福羣會上環老人文娛中心作探訪，與一眾長者歡聚了整個下午。



眾會員及義工與長者一起遊戲。

Project idea

According to the statistics of the Hong Kong SAR Government, there are over 150,000 teenagers becoming adults (i.e. over 18 years old) in 2003 and 2004.

It is important to help young adults equip themselves for entering into their new phase of life by promoting the "social participation and commitment" to these young people, to increase young adult's awareness of their rights and responsibilities as adults in our society, and taking this opportunity to encourage young adults and the public to participate actively in community building, care and concern of the community.

In order to continue to promote the "social participation and commitment" to the young people and the public, we target to organize this event in July of each year and to name the annual event as "Adult Festival".

Project description

The project "Adult Festival" is to organise a series of events to promote the "social participation and commitment" to young adults and the public. The events include:

- Adult Day Ceremony (on 18 July 2004)
- Visit to Elderly Centre (on 14 November 2004)

"Adult Ceremony" is a traditional ceremony in China. Ancient records show "Crown Ceremony for Adults" also named "Adult Festival", is the beginning of all ceremonies. In the past, only those teenagers who attend the "Adult Ceremony" can be recognised as an adult. As such, "Adult Ceremony" is a critical stage in one's life.

In recent years, many countries, including Japan and China, recognise "Adult Ceremony" has a special meaning to young people. They have been organising and promoting the "Adult Ceremony". Besides applying the traditional procedure of the ceremony, they also organise a number of celebration events to make the ceremony more lively, energetic, attractive and meaningful.

In Hong Kong, teenagers' concept of citizen's role and responsibility keep on changing. Through the "Adult Ceremony", teenagers officially announce

themselves at the time they become an adult. Our series of events aim to increase young adult's awareness of their rights and responsibilities as adults in our society, and taking this opportunity to encourage young adults and the public to participate actively in community building, care and concern of the community.

Objectives

- To increase young adult's awareness of their rights and responsibilities as adults in our society.
- To educate the public and young adults civic responsibility, morality and duties of citizens
- To encourage young adults and public to participate actively in community building, care and concern of the community
- To encourage young adults to register as voters and carry out citizen responsibilities, and to promote the spirit of commitment and dedication and to encourage the public and young adults to serve the community
- To set aside a day for young adults to celebrate their new phase of life, to foster mutual respect and forbearance as well as genuine care for others' rights and interests

Target group

Young people who became and will become 18 years old in 2003 and 2004 are entitled to attend the "Adult Day Ceremony". Family members and teachers of each participant are encouraged to attend and witness the ceremony.



The Opening Ceremony of "Adult Festival" was held on 18 July 2004 at the Hong Kong Culture Centre. Ms Elsie Leung, GBM, JP, Secretary for Justice of HKSAR was invited to be our Guest of Honour. Also, Legislative Councilor, Hon Mrs. Selina Chow GBS, JP, and Dr. Rebecca Lee, China Polar Museum Foundation - Founder were presented to support us.

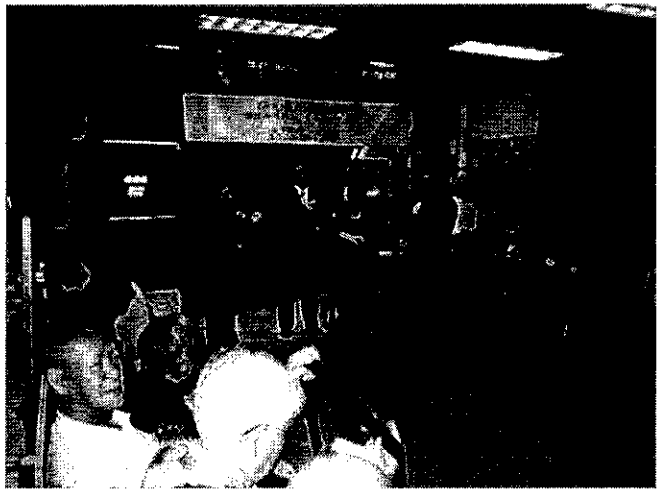


Our Guest of Honour, Ms Elsie Leung, GBM, JP, Secretary for Justice of HKSA; Sandy Lee, President of Tai Ping Shan Junior Chamber; Michael Ngai, Project Chairman of "Adult Festival"; 2R, Ambassador of the "Adult Festival"

together with the teenagers at the Adult Ceremony.



There were so many attendance on the Opening Ceremony of "Adult Festival"



As an extension of the "Adult Festival" and a support to the "Social Working Day" of the Junior Chamber International Hong Kon, Tai Ping Shan Junior Chamber had organized a visit to the Elderly Centre at Sheung Wan on 18

November 2004 and spent a wonderful afternoon with the elderly.



Members and volunteers were playing games with the elderly.

AJC
CD Project 工作計劃簡介
『 愛與關懷』之小學普通話歌唱比賽
2004 年 07 月 11 日，假座沙於田禾輋社區會堂舉辦這有意義的社會發展活動讓學生以歌唱的形式向社會人士帶出愛與關懷的訊息，提醒人
與人之間和諧共處之重要性；同時藉此機會，推廣應用普通話。

BA/IT project 工作計劃簡介
2004-09-11 本會舉辦 CEPA-進軍國內營商實戰篇
並建立「CEPA 名人網」 http://cepa.ajc.org.hk
將透過一系列之活動，通過推廣 CEPA，協助本港中小企及專業人士掌握箇 中優勢及了解如何從 CEPA 得益。同時亦鼓勵企業及專業人士運用網上資訊，了解 CEPA 細 則。 本計劃的特色之一是透過專訪有獨特見地、掌握 CEPA 有關法例及執行細節的香港 或國內官員及企業管理名人，並輯錄成短片，公開讓有需要的人士瀏覽。此外，工作計 劃亦包含建立電子網絡平台，提供最新有關法例、執行細節及連結其他相關網站資料。

JCIHK Project Album

2005

JCI Junior Chamber International

VJC



JCI Junior Chamber International



JCI Junior Chamber International

VJC



JCI Junior Chamber International

VJC



JCI Junior Chamber International

VJC



JCI Junior Chamber International

VJC



JCI Junior Chamber International

VJC



JCI Junior Chamber International

VJC



JCI Junior Chamber International

KJC



KJC



KJC



KJC



KJC



IJC



IJC



IJC



IJC



IJC



PJC



PJC



PJC



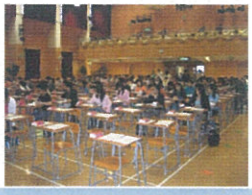
PJC



PJC



PJC



HKJTT



HKJTT



HKJTT



HKJTT



LRJC



LRJC



LRJC



LRJC



LRJC



LRJC



LRJC



HJC

- (To be added)

YLJC



YLJC



YLJC



YLJC



TPS



TPS



TPS



TPS



TPS



BJC



BJC



BJC



BJC



BJC



BJC



BJC



BJC



BJC



EKJC



EKJC



EKJC



EKJC



EKJC



EKJC



EKJC



CJC



CJC



CJC



CJC



CJC



CJC



CJC



CJC



QJC



QJC



NDJC



NDJC



NDJC



NDJC



NDJC



OJC



OJC



SJC



SJC



SJC



SJC



SJC



AJC

CEPA名人網

http://cepa.ajc.org.hk

AJC



AJC



AJC



AJC



AJC



TOYP



JCI Junior Chamber International

TOYP



JCI Junior Chamber International

TOYP



JCI Junior Chamber International

TOYP



JCI Junior Chamber International

TOYP



JCI Junior Chamber International

TOYP



JCI Junior Chamber International

TOYP



JCI Junior Chamber International

Our Stories Continues .....

JCI Junior Chamber International